

# YURAKU

---

## **Yur.Beat S350** **INSTRUCTION MANUAL**

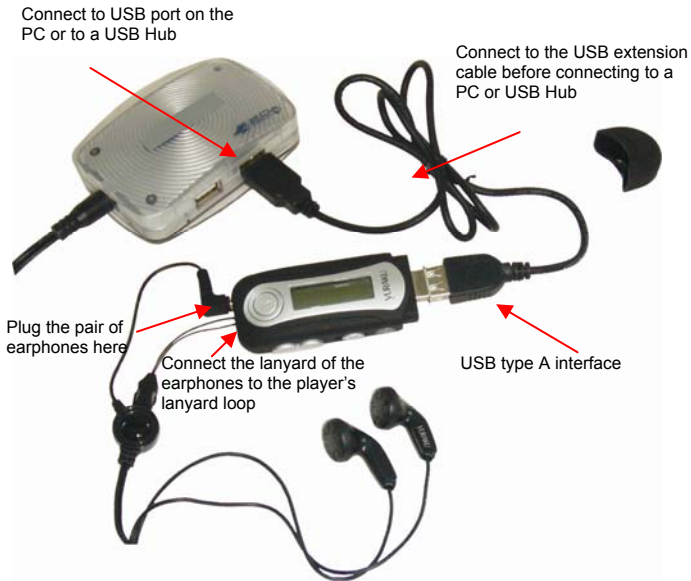
Article number: YUMP3S350

Version: 1.00



<http://www.yuraku.com.sg>

## CONNECTION DIAGRAM



# CERTIFICATE



## Declaration of Conformity



EC-Declaration of Conformity to the essential requirements of the applicable Directive 89/336/EEC

We, Yuraku GmbH of Germany, declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product

<b>Brand Name:</b>	<b>Yuraku</b>
<b>Model Name:</b>	<b>MP3 Player</b>
<b>Model No.:</b>	<b>YUMP3S350</b>

Is fully in conformity with the essential requirement of the European Directive 89/336/EEC.

This declaration is based on the full compliance of the product with the following European standards:

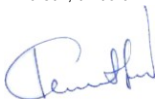
**EN 55022: 1998 + A1:2000+A2:2003**

**EN 55024: 1998 + A1:2001+A2:2003**

**EN 61000-3-2: 2000**

**EN 61000-3-3: 1995+A1:2001**

Lorsch, 04.09.07



---

Yuraku GmbH, Industriestraße 2, 64653 Lorsch, Germany

## ***Safety and Information***

### **A. Safety**

- Only insert the type A USB interface into a USB type A slot. Do not attempt to plug it into other type of ports. This might cause the product to fail or even the computer system to malfunction.
- Using earphones
- Do not use earphones when driving. It may cause an accident. Do not turn up the volume too high when walking. It is very dangerous. You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations. Even if your earphones is an open-air type designed to let your hear outside sounds, do not turn up the volume so high that you are unable to hear what is around you.
- Do not play your earphones at a high volume. Hearing experts warn against extended high volume play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

### **B. Guidelines**

- Avoid exposing the MP3 player to environments that are excessively warm and humid (particularly in unventilated spaces or nearby heaters) or dusty.
- Do not place the MP3 player near windows under direct exposure to sunlight or in areas prone to water seepage.
- Do not place heavy objects on the MP3 player.
- Avoid excessive shock or vibration on the MP3 player use.
- Clean the MP3 player exterior by wiping with mild cleaning solution. Do not use solvents!
- Do not use hard items against the player surface that can cause scratches.

- Do not subject to strong bending forces as the player is very thin and can damage the player easily.
- Avoid keeping the player in your pants, or jeans' pockets as it could be easily damaged due to bending.

**C. Notes**

- All other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.
- All specifications are subject to changes without prior notice.

## ***Introduction***

The Yuraku Yur.Beat S350 is your convenient MP3 player with FM and Voice recording functions. Small in size and portable for you to carry in your pocket wherever you go. Listen to your favourite digital MP3 music or FM radio station broadcasts.

It also allows you to capture audio in WAV format via its built-in microphone. Ideal for recording conversations or during lectures into digital format and playback whenever you need. Incorporates USB 2.0 High speed interface for easy installation and Plug-n-Play connections. Support Microsoft® USB Mass Storage Device for easy data transfer and digital songs playback.

## ***Features***

- Small and portable
- MP3 / WMA / WAV digital music playback
- USB 2.0 High speed compliant
- USB Mass Storage device compliant
- Digital voice recorder
- FM tuner (optional depending on your model)

## ***Packaging contents***

- Yur.Beat S350 Mp3 player
- USB Extension cable
- 1 x AAA alkaline battery
- CD-ROM driver for Windows® 98 SE and manuals
- Instruction Manual

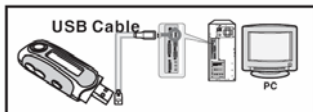
## *Installation*

Driver installation required for Windows® 98 SE only.

Later operating systems do not require the driver disk as it supports USB Mass Storage device from within the operating system.

### **Connect to computer**

1. Power and start your computer.
2. Connect the USB extension cable to the MP3 player; Remove the interface cab and connect the USB extension cable to its USB type A male interface.



3. Locate an available USB port on the computer or on the USB Hub.
4. Connect the USB extension cable to this USB port.
5. If Windows detect the device as an Audio Player, press the "M" button on the MP3 player to activate the USB Mass Storage device mode.
6. The detection will now change to a standard USB Mass Storage device alert.
7. With the USB Mass Storage device mode, the Yur.Beat S350 allows you to transfer music files easily via Windows Explorer.

8. In the Audio Player mode, the Yur.Beat S350 lets you



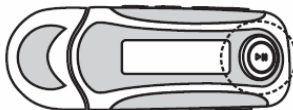
- playback music files in its flash memory directly.
9. The following icons will appear on the Yur.Beat S350 LCD screen.

### *Starting the player*

1. Ensure the key lock is disabled. Slide the lock switch to the open position.

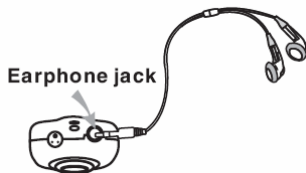


2. Power On:
  - a. Push the PLAY/STOP key for an extended time.
  - b. Player will be powered on.

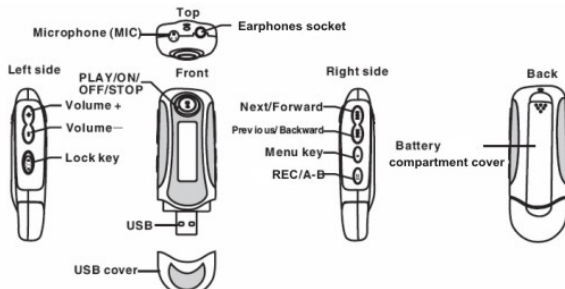




3. Power Off:
  - a. Push the PLAY/STOP key for an extended time to power off the player.
4. Connect the earphones to the 3.5mm stereo audio socket on the player.
5. Release the Lanyard clip and fasten it to the Lanyard loop on the player and click it back to the earphones cable.

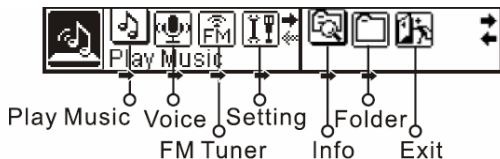


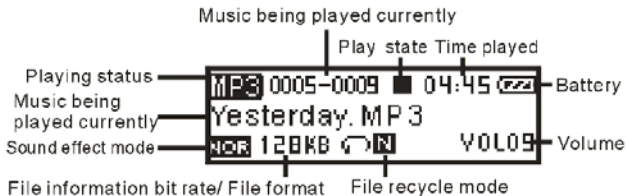
## Button Illustrations



## LCD interface introduction

### a. Main menu

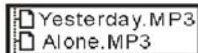


**b. Play Music menu**

**c. Voice recording menu**

**d. Voice playback menu**

**e. Setup menu**

**f. Info menu**

**g. Folder menu**

**h. FM Radio menu**


## Operations



1. Music playback
  - a) Connect the pair of earphones to the 3.5mm stereo audio socket.
  - b) Alternatively, you can connect an active speaker system to it for static listening.
  - c) Slide the LOCK switch to the unlock position.
  - d) Press the PLAY, ► button for few seconds to power on the player.
  - e) Press PREVIOUS, ◀◀ or NEXT, ▶▶ buttons to select the different the MUSIC modes.




- f) Press ► button to start playing music files.



2. Adjusting playback
  - a) In the Playing mode:
  - b) Press PREVIOUS, ◀◀ or NEXT, ▶▶ to go forward or back a track

- c) Press and hold  
 PREVIOUS,  or  
 NEXT,  to fast  
 forward and rewind



- d) Press  button to pause playing  
 e) Press - / + button to decrease / increase the volume.

### 3. A-B Repeat


- a) In the play mode, press A-B (REC) button to begin the starting point, A  
 b) Press A-B (REC) button again to end the repeat section, point B.  
 c) The MP3 player will repeat the track section from point A to point B.



- d) Press A-B (REC) button again, and the player return to normal playing status.



### 4. File deletion

- a. Press and hold  button till the player turns on;  
 b. Press "M" mode button to access the main menu



- c. Press **⏮** or **⏭** to select the Folder menu
- d. Press “M” button to access the Folder menu.
- e. Use **⏮** or **⏭** to scroll among the folders and files.
- f. Press “M” button to select the file for Play or Delete.
- g. Press “M” button again to select the options; Play now or Delete?
- h. Press **⏮** or **⏭** buttons to select either one.
- i. Press “M” button again to delete the file.
- j. Press **⏮** button to exit to main menu.

## 5. Editing song lyrics

- a. Open the Windows notepad to edit the lyrics of a song
- b. Add and Edit each line with the time format (MM:SS) in front.
- c. Save the file which has the same name of the song and add an “.LRC” extension after editing it.
- d. Upload the file with the edited lyrics to the player; Press and hold the “M” button in the play mode; the synchronized lyrics of the song will display.




### ① Edit lyric with notepad




## ② Save files +.LRC



### 6. Recordings






- Press and hold  button turn on the MP3 player
- Press  or  buttons to select the Voice menu
- Press “M” button to access the Voice recording screen
- Press “REC” button to start recording from the built-in microphone.




- Press  button to stop the recording.
- The Yur.Beat S350 will automatically save the recording to a WAV file.

- g. The saving of the files are sequential and will begin from the digit 00001.




## 7. Recording playbacks

- Press and hold  button to turn on the MP3 player
- Press  or  buttons to select the Voice menu
- Press “M” button to access the recording playback mode
- Press  or  buttons to select the WAV files to playback






- Press  button to start playing
- Press + / - buttons to increase / decrease the volume
- Press “M” button to exit to main menu

## 8. FM Radio

- Press and hold  button to turn on the player
- Press  or  button to the FM Radio menu
- Press “M” to access the FM menu
- The FM Radio straight away tune to the first preset








- frequency at the lowest band
- e. To listen to individual preset channels, press the  or  button to select the next channel up the frequency band.
  - f. Press – or + buttons to decrease / increase the volume respectively.
  - g. Internal Recording function:
  - h. You can record your favorite FM programs while listening to them
  - i. Press the “REC” button to start recording the FM program
  - j. Press  button to pause the recording or “M” button to end the recording. This will bring you back to the FM menu.
  - k. The Yur.Beat S350 will save the recorded WAV file with a “FM” prefix, e.g., FM000001.WAV.

## *Personalizing your MP3 Player*

### **Setup**

1. Press and hold  button until the player turns on
2. Press  or  button to select the Setting menu



- Press "M" button to access the Setup screen with the following options to setup with.

Equalizer



Repeat mode



Contrast



Backlight



Power set



Recordset



Language



Exit



#### 4. Equalizer

In the Setting menu, go to EQ menu and press “M” button to access

- Use ◀◀ or ▶▶ button to select desired equalized preset options



- Press “M” button to set
- The options available are: Normal / Pop / Rock / Classical / Jazz / Bass.
- To exit the menu, use ◀◀ or ▶▶ button to the Exit menu and press “M” button to leave the Equalizer menu.

#### 5. Repeat mode

This allows you to repeat the song track or shuffle the play order.



- In the Setting menu, go to the Repeat mode
- Press “M” button to access
- Use ◀◀ or ▶▶ button to select the different Repeat mode
- The available options are: Normal, Repeat one, Repeat all, Random Repeat, Dir normal, Dir All repeat, Dir random repeat.
- Press “M” button to confirm the selection

- To exit the menu, use ◀◀ or ▶▶ button to the Exit menu and press “M” button to leave the Equalizer menu.

## 6. Contrast setting

Adjust the LCD contrast for easy viewing

- In the Setting menu, go to Contrast menu



- Press ◀◀ or ▶▶ button to adjust the screen contrast
- Press “M” button to confirm
- To exit, use ◀◀ or ▶▶ button to the Exit menu
- Press “M” button to leave the Setting menu

## 7. Backlight duration

Adjust the time duration for the backlight to stay on. The longer the backlight stays on, the faster the battery energy is depleted.



- In the Setting menu, go to the Backlight menu
- Press “M” button to access
- Use ◀◀ or ▶▶ button to adjust the backlight duration.
- The options are Always off / 5 sec / 10 sec / Always on

- Press “M” button to confirm
- To exit, use ◀◀ or ▶▶ button to the Exit menu.
- Press “M” button to leave the Setting menu

## 8. Power setup

You can set the player to self-power off after a preset time



- In the Setting menu, navigate to Power set menu
- Press “M” button to access the various options
- The available durations are: Disable / 2 min / 10 min / 30 min
- Use the ◀◀ or ▶▶ button to select the desired timing
- Press “M” button to confirm and exit to the Setup menu
- Go to the Exit menu and press “M” to exit to the main menu

## 9. Recordset

- In the Setting menu, navigate to the Recordset menu



- Press “M” button to access
- Use ◀◀ or ▶▶ button to select from the available options: 32kbps / 44kbps / 64kbps / 88kbps

- Press “M” button to confirm and exit to Setup menu
- Go to the Exit menu and press “M” to exit to the main menu

## 10. Language setup

- In the Setting menu, navigate to the Language menu



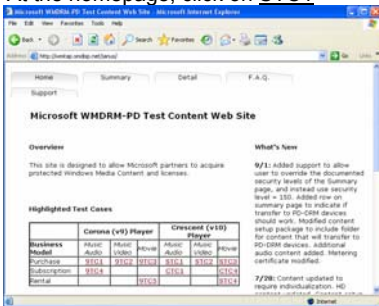
- Press “M” button to confirm
- Use ◀◀ or ▶▶ button to select the preferred language.
- The available languages are: English, France, Chinese(Trad), Chinese(Simp), German, Spanish, Italian, Portugal, Czech, Slovakia
- Press “M” button to confirm the selection and exit to Setup menu
- Go to the Exit menu and press “M” to exit to the main menu

## 11. Support for DRM10 function Demo Introduction

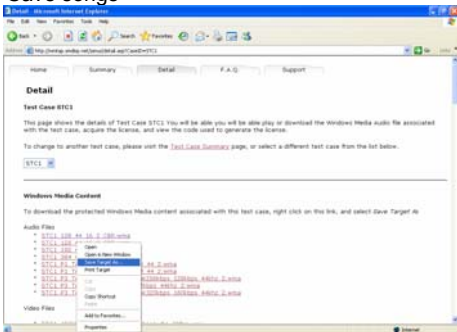
### a. Demo songs

Download the DRM (Digital Rights Management) formatted song from the PC to the MP3 player. These songs have been encrypted, and need license to decode. This Demo use Microsoft to sample songs to be empowered by DRM, songs can be downloaded for free from <http://wmtap.smdisp.net/janus/> website. Save the license and song to your computer.

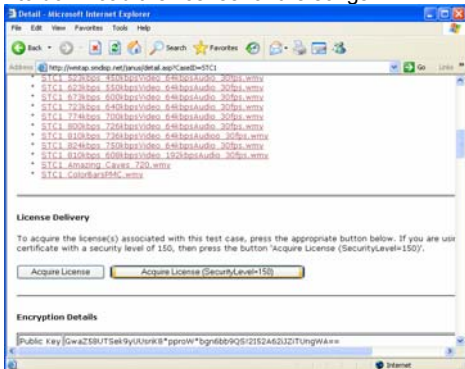
b. At the homepage, click on STC1



c. Save songs



- d. After downloading the Audio Files, scroll down the web-page then select “Acquired License (Security Level=150)” to download the license for the songs.



- e. System requirements
- PC with Windows® XP + SP1 operating system or later, Windows Media Player 10 above
- f. How to download songs
- a. Downloading WMP10
  - b. WMP10 is used to download music with copyright protection e.g. DRM. USB devices not supporting the MTP (Media Transfer Protocol) protocol cannot be used to acquire the license although the music can be downloaded. MTP is only available in Windows® XP, there is now no DRM capability for

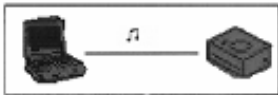


Windows® 98 SE, and Windows® 2000, or other legacy operating systems.

- g. When using the USB Mass Storage device for transferring or copying from the computer, please use Windows Media Player 10 or later for downloading songs with DRM protection.
- h. Below display the player connecting to the computer

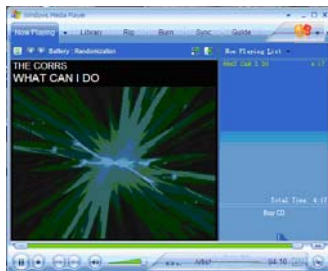


- i. Transferring data between the MP3 player and the computer

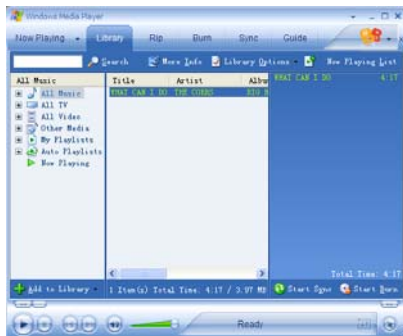


- j. After about 10 seconds, Windows will prompt to continue or cancel. Select “OK” to proceed or “Cancel” to end.
- k. Click “OK” to launch the Windows Media Player application.

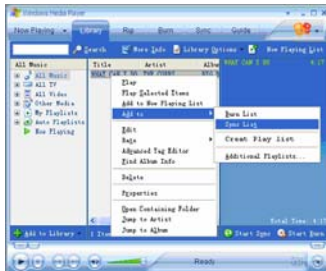
- l. Note: if Windows Media Player cannot list the songs in its list, please press “M” for several seconds to change the Yur.Beat S350 mode to the MTP (Media Transport Protocol) mode. The USB Mass Storage device mode is now disabled.



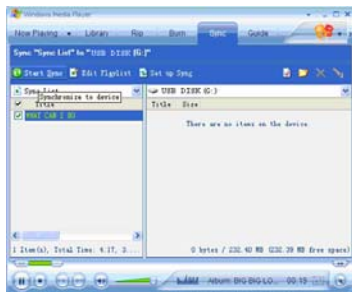
- m. Click on the “Library” menu as shown below



- n. And then select the music file, right-click it and select “add to Sync List”.



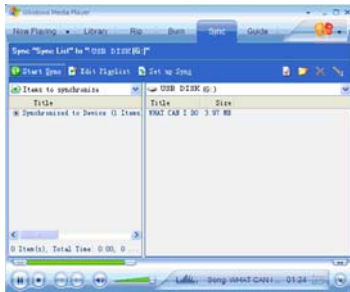
- o. And then click the “Sync” menu as follows:



- p. Click on “Start Sync” at the top



- q. “Synchronization in progress” will be displayed after about 10 seconds



- r. After the music has been transferred to the player, close the Windows Media Player application.
- s. Press “M” on the MP3 Player to revert to the USB Mass Storage Device mode.
- t. Go to the Notification bar and click on the “Safely Remove Hardware” applet. Select the Audio player USB device and click on “Stop”.
- u. When Windows prompted it is safe to remove, unplug the USB connector from the computer or USB Hub.
- v. Turn on the Yur.Beat S350 MP3 player, select the Play Music mode



- w. Press “M” to access this mode



- x. And press ►|| button to start the music playback of the DRM songs

## Key Functions



## *Troubleshooting*

No Power	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check whether the battery have been inserted properly.</li></ul>
No sound is heard from earphones.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check whether Volume is set “0” and connect the earphones plug firmly to the socket.</li><li>• Check whether the earphones plug is dirty.</li><li>• Corrupted MP3 may make a static noise and the sound may cut off. Make sure that the music files are not corrupted.</li></ul>
Characters in LCD are corrupted	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check whether the right language has been selected.</li></ul>
Download of music files fails.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check whether USB cable is damaged and is connected properly.</li><li>• Check whether driver is installed correctly.</li><li>• Check whether the player's memory is full.</li></ul>

## Technical Specifications

Items	Specifications
Memory capacity	128MB / 256MB / 512MB / 1GB / 2GB /4GB
Maximum recording time	Around 34 hours
Battery	AAA battery
USB transfers	USB 2.0 compliant, High speed
LCD	128 X 32
Languages supported	EN, FR, CN, GR, SP, IT, PT, CZ, SL
Size	89 x 33 x 21mm
Weight	29.5g (exclusive of AAA alkaline battery)
Memory type	Embedded Flash memory
Power supply	1.5V AAA battery
Working temperature	-10°C – 50°C
Signal / Noise ratio	≥ 90dB
Output distortion	< 0.1%
Signal separation degree	> 80dB
Output frequency	20Hz – 20kHz
Recording sampling frequency	8kHz



## ***System Requirements***

- Intel® Pentium® III or above
- 128MB of system RAM or more
- One available USB 2.0 port
- Windows® 98SE, ME, 2000 or XP. (Windows® XP or later supports DRM only)
- CD-ROM drive for driver and manual
- 1 x AAA alkaline battery

- end -

# YURAKU

---

## **Yur.Beat S350**

### **Guía de usuario**

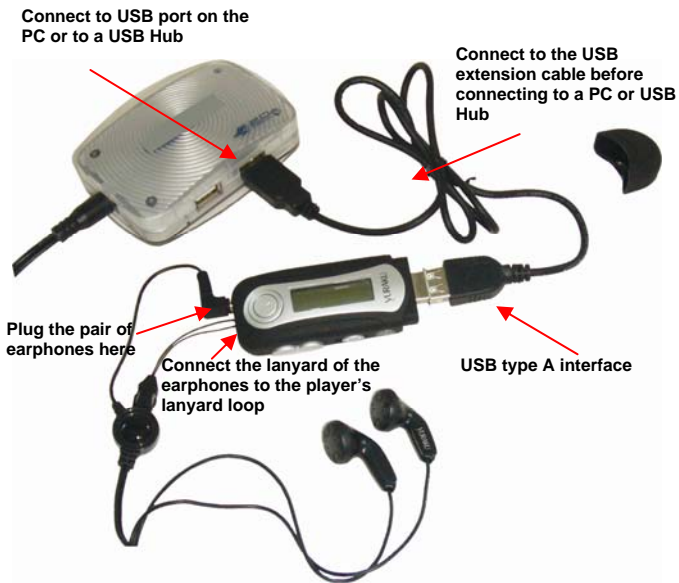
Article number: YUMP3S350

Version: 1.00



<http://www.yuraku.com.sg>

## CONNECTION DIAGRAM



# CERTIFICATE

## Declaration of Conformity



EC-Declaration of Conformity to the essential requirements of the applicable Directive 89/336/EEC

We, Yuraku GmbH of Germany, declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product

<b>Brand Name:</b>	<b>Yuraku</b>
<b>Model Name:</b>	<b>MP3 Player</b>
<b>Model No.:</b>	<b>YUMP3S350</b>

Is fully in conformity with the essential requirement of the European Directive 89/336/EEC.

This declaration is based on the full compliance of the product with the following European standards:

**EN 55022: 1998 + A1:2000+A2:2003**

**EN 55024: 1998 + A1:2001+A2:2003**

**EN 61000-3-2: 2000**

**EN 61000-3-3: 1995+A1:2001**

Lorsch, 04.09.07

---

Yuraku GmbH, Industriestraße 2, 64653 Lorsch, Germany

---

## *Felicidades!*

Gracias por la compra del reproductor YUMP3 S 350. Esta guía de usuario es una introducción a su reproductor digital MP3 y sus instrucciones de funcionamiento. Antes de utilizar su reproductor MP3 por primera vez, por favor asegúrese de leer toda la información que aparece en la guía para que aprenda a usar todas las funciones de su producto.

Nuestra compañía no se hace responsable de la pérdida o daño de datos personales causados por el mal funcionamiento del software o del hardware, el mantenimiento incorrecto del producto o de su hardware u otros accidentes. Nuestra compañía no se responsabiliza de la pérdida indirecta de información causada por alguno de los sucesos mencionados anteriormente. Tampoco se hace responsable de la pérdida accidental de datos que pudiera ocurrir como consecuencia del uso de esta guía ni de la reclamación de indemnización por parte de terceros que surja por el uso de nuestro producto.

El diseño del producto y la información referente a las especificaciones que contiene esta guía pueden cambiar sin previo aviso. Por favor, visite nuestra página web [www.yuraku.com.sg](http://www.yuraku.com.sg) para más información.

## Introducción a su Reproductor MP3

### Accesorios y Partes



Auriculares



CD-ROM de Drivers



Cable USB

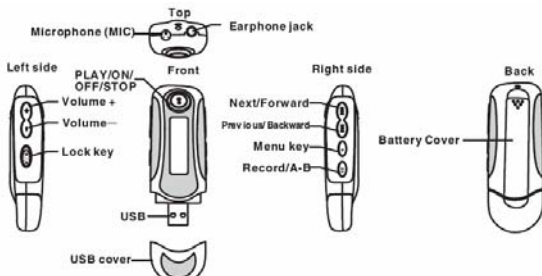


Batería



Manual

### Controles

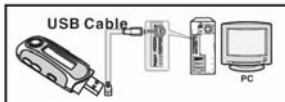


Top –	Parte superior
Microphone –	Micrófono
Earphone jack –	Toma de auriculares
Left side –	Parte izquierda
Volume + –	Volumen +
Volume - –	Volumen -
Lock Key –	Botón de bloqueo

Front –	Parte frontal
Play/On/Off/Stop –	Reproducir/Encendido/Apagado/Parar
USB cover –	Cubierta de USB
Right side –	Parte derecha
Next/Forward –	Siguiente/ Anterior
Previous/Backward –	Previa/Hacia atrás
Menu Key –	Botón de menú
Record / A-B –	Grabar/ Grabar desde punto A hasta el punto B
Back –	Parte trasera
Battery cover –	Cubierta de la Batería

Conexión del reproductor a su ordenador

Conecte el cable USB a su ordenador como muestra la imagen:



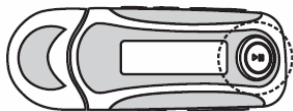
Cuando el Reproductor MP3 esté conectado a su PC, en la pantalla LCD le aparecerá la siguiente imagen.



Encender y Apagar el Reproductor MP3

1. Asegúrese de que su reproductor MP3 no está bloqueado.

2. Si el reproductor MP3 está bloqueado, cuando pulse el botón de encendido se apagará automáticamente.
3. Para encender el reproductor MP3 pulse y mantenga presionado **PLAY/STOP**.
4. Para apagar el reproductor MP3 pulse y mantenga presionado **PLAY/STOP**.



### Conexión de los auriculares

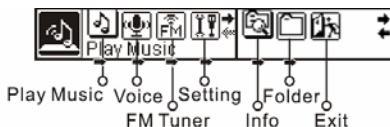
Conecte los auriculares a la toma de auriculares.





## Pantalla LCD

### Menú principal



Play music –	Reproducir música
Voice –	Voz
FM Tuner –	Sintonizador FM
Setting –	Configuración
Info –	Información
Fólder –	Carpeta
Exit –	Salir

## Modo Música



Music being played currently –	Música que se está reproduciendo en este momento
Play state –	Estado de reproducción
Time Played –	Tiempo reproducido
Battery –	Batería
Volume –	Volumen
File recycle mode –	Modo reciclaje de archivos
File information bit rate /File format –	La velocidad binaria (bitrate) Formato de archivos
de información de archivos /	
Sound effect mode –	Modo de efecto de sonido
Music being played currently –	Música que se está
reproduciendo en este momento	
Playing status –	Estado de reproducción

Grabación



Reproducir grabaciones



Configuración



Memoria



Carpetas



Radio FM



## **Operar su Reproductor MP3**

All specifications and information are subject to changes without further notice 8

## Reproducción de música

1. Conecte los auriculares a la toma de AURICULARES.
2. Arrastre el botón de BLOQUEO a la posición de desbloqueado.
3. Pulse **PLAY** para encender el reproductor.
4. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar el modo MUSICA.



5. Pulse **PLAY**.



## Ajustar la reproducción

En el modo Reproducción:

1. Pulse **PRE/NEXT** para avanzar a la siguiente pista o retroceder a la pista anterior.
2. Pulse y mantenga presionado **PRE/NEXT** para avanzar o retroceder rápidamente.
3. Pulse **PLAY** para pausar la reproducción.
4. Pulse el botón **-/+** para subir o bajar el volumen.

## Repetición de pistas

1. En el modo Reproducción pulse **A-B** para seleccionar el punto inicial A.
2. Pulse **A-B** para seleccionar el punto final B.
3. El reproductor repetirá todo el contenido entre el punto A y el punto B.



4. Pulse **A-B** de nuevo para volver al estado de reproducción normal.

## Borrar archivos

1. Pulse y mantenga presionado **PLAY** hasta que el reproductor se encienda.
2. Pulse **MENU** para entrar en el menú principal.



3. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar Carpeta.



4. Pulse **MENU** para entrar en la Carpeta.
5. Pulse **MENU** para seleccionar Reproducir ahora /Borrar.



6. Pulse **MENU** para Borrar un archivo.

## Editar letras de canciones

1. Abra el Bloc de notas (Notepad) para editar las letras de una canción.
2. Edite en el formato (MM:SS)
3. Guarde el archivo con el mismo nombre que la canción y añada la extensión .LRC después de editarlo.
4. Suba el archivo editado al reproductor.
5. Pulse y mantenga presionado **MENU** en el modo Reproducción para visualizar la letra de la canción.

### ① Edit lyric with notepad



### ② Save files +.LRC



6. Edite las letras de canciones con el Bloc de Notas (notepad)
7. Guarde los archivos + .LRC

## Grabación

1. Pulse y mantenga presionado **PLAY** hasta que el reproductor se encienda.
2. Pulse y mantenga presionado **MENU**.
3. Pulse el botón **PRE/NEXT** para seleccionar Voz (Voice)



4. Pulse **MENU**.
5. Pulse **REC**.



6. Pulse **PLAY** para empezar a grabar.

## Repetir las grabaciones

1. Pulse y mantenga presionado **PLAY** hasta que el reproductor se encienda.
2. Pulse y mantenga presionado **MENU**.
3. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar Voz.
4. Pulse **MENU** para entrar en el modo grabación.



5. Pulse **PLAY** para empezar a reproducir.
6. Pulse **+/-** para subir / bajar el volumen.

## Uso de la Radio FM

1. Pulse y mantenga presionado **PLAY** hasta que el reproductor se encienda.
2. Pulse y mantenga presionado **MENU**.
3. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar el sintonizador FM.



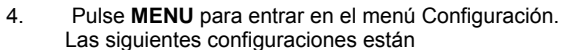
4. Pulse **MENU** para entrar en el modo FM.



5. Pulse y suelte **PRE/NEXT** para seleccionar la siguiente estación de radio FM.
6. Pulse **+/-** para subir / bajar el volumen.
7. Pulse **REC** para grabar el programa que está escuchando.
8. Pulse y mantenga presionado **MENU** para parar la grabación.

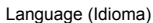
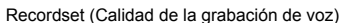
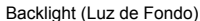
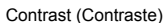
## Personalizar su Reproductor MP3

1. Pulse y mantenga presionado **PLAY** hasta que el reproductor se encienda.
2. Pulse y mantenga presionado **MENU**.
3. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar la **Configuración (Setting)**.



**disponibles:**

### Equalizer (Ecualizador)





Exit (Salir)



## ECUALIZADOR

1. En el menú Configuración seleccione **EQ**.
2. Pulse **MENU**.
3. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar Normal, Pop, Rock, Clásica, Jazz, Graves.



4. Pulse **MENU** para confirmar.

## MODO REPETIR

Este modo le permite la repetición de pistas y la repetición aleatoria de todas las pistas.



1. En el menú Configuración seleccione modo Repetir.
2. Pulse **MENU** para confirmar.
3. Pulse **PRE/NEXT**.
4. Las opciones de repetición son: Normal, Repetir una pista, Repetir todas las pistas, Repetición aleatoria, Repetir directorio, Repetir todo el directorio, Repetir el directorio de forma aleatoria.
5. Pulse **MENU** para confirmar.

## *Configuración del CONTRASTE*

1. En el modo Configuración seleccione **Contrast**.



2. Pulse **PRE/NEXT** para ajustar el contraste.
3. Pulse **MENU** para confirmar.

## *Configuración de la LUZ DE FONDO*

Esto le permite controlar el tiempo que la luz de fondo permanece encendida. Cuanto más tiempo esté encendida, más gastará la batería.



1. En el modo Configuración seleccione **Backlight**.
2. Pulse **PRE/NEXT** para programar el tiempo de encendido desde 0 – Always off (Siempre apagada) - 5 segundos - 10 segundos – Always on -(Siempre encendida).
3. Pulse **MENU** para confirmar.

## Configuración de la DESCONEXION AUTOMATICA (POWERSET).

Puede configurar el reproductor para que se apague después de un tiempo determinado.



1. En el modo Configuración seleccione **Powerset**.
2. Pulse **MENU** para confirmar.
3. Las opciones son: Desactivado (Disable), 2 minutos, 10 minutos, 30 minutos.
4. Pulse **MENU** para confirmar.

## Configuración CALIDAD DE LA GRABACION DE VOZ (RECORDSET)

1. En el modo Configuración, navegue hasta Recordset.



2. Pulse **MENU** para confirmar.
3. Use **PRE/NEXT** para seleccionar: 32kb/s - 44kb/s - 64kb/s - 88kb/s
4. Pulse **MENU** para confirmar y salir.

## Configuración del IDIOMA

En el modo Configuración seleccione **Language (Idioma)**.



1. Pulse **MENU** para confirmar.
2. Pulse **PRE/NEXT** para seleccionar idioma.
3. Las opciones son: ingles, francés, chino tradicional, chino simplificado, alemán, español, italiano, portugués, checo, eslovaco.
4. Pulse **MENU** para confirmar.

## Solución de Problemas

No se activa	✱ Compruebe que la batería está bien colocada.
Los auriculares no emiten ningún sonido	✱ Compruebe si el volumen está programado en 0 y conecte bien la clavija de los auriculares.
	✱ Compruebe si la clavija de los auriculares está sucia.
	✱ El MP3 puede hacer un ruido estático y después perder el sonido si está usando un archivo de música corrompido.
La pantalla LCD muestra unos caracteres raros	✱ Compruebe si está seleccionado el idioma adecuado.
La descarga de archivos de música falla.	✱ Compruebe si el cable USB está dañado o conectado incorrectamente.
	✱ Compruebe si el driver está instalado correctamente.
	✱ Compruebe si la memoria del reproductor está llena.

## Especificaciones Técnicas

Elementos	Especificaciones
Capacidad de memoria	128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB
Tiempo máximo de grabación	Alrededor de 34 horas
Pila	Pila AAA
Transferencia por USB	USB 2.0 for PC 2.0 interface
LCD	128 X 32
Soporta idiomas	EN,FR,CN,GR, SP, IT, PT,CZ,SL
Tamaño	89*33*21mm
Peso	29.5g (exclusivo para una pila AAA alcalina)
Tipo de memoria	Tarjeta de memoria flash soportada
Suministro eléctrico	Pila 1.5V AAA
Temperatura a la que funciona	-10°C—50°C
Ratio Señal/Ruido	≥90dB
Nivel de distorsión	<0.1%
Grado de separación de la señal	>80dB
Respuesta de frecuencia	20HZ-20KHZ
Frecuencia de Grabación muestreo	8KHZ

## ***Función Soporte DRM10***

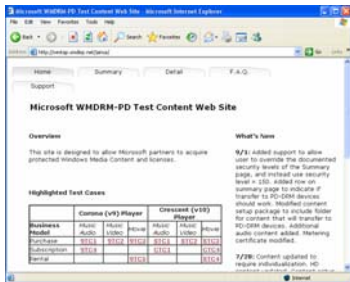
### **INTRODUCCION A LA DEMO SDK35FD DRM10**

#### **Canciones Demo**

Descargue la canción con formato DRM desde su PC a su reproductor. Las canciones están codificadas, de modo que se necesita una licencia para decodificarlas.

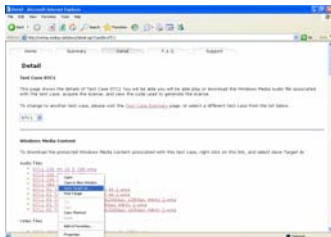
Esta Demo utiliza Microsoft para mostrar canciones protegidas por DRM. Puede descargar canciones de forma gratuita en la página web <http://wmtap.smdisp.net/janus/>

Guarde la licencia y la canción en su PC.  
 En la página de inicio haga clic en STC1:

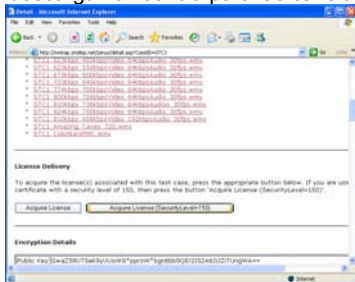


### **Guarde las canciones**

All specifications and information are subject to changes without further notice 20



Después de descargar el archivo de Audio, desplácese hacia abajo por las páginas web y haga clic en “Adquirir Licencia (Nivel de Seguridad=150)” “Acquired License (Security Level=150)” para descargar la licencia para las canciones.



Su Reproductor MP3 es compatible con el sistema operativo Windows XP + SP1, Windows Media Player 10 o superiores.

All specifications and information are subject to changes without further notice 21

## *Cómo descargar canciones*

Se usa WMP10 para poder descargar música con protección copyright. Al no soportar el protocolo MTP no se pueden usar los dispositivos USB para adquirir la licencia, aunque se puede descargar la música. El protocolo MPT solo está disponible en Windows XP. No hay capacidad DRM para Windows98, Windows2000, etc.

Si utiliza el reproductor para descargar canciones directamente por USB, use el ecualizador WMP10 para descargar canciones con dispositivo MTP.

### **Demo del reproductor conectándose al PC**



Demo de intercambio de datos entre el reproductor y el PC

Después de unos 10 segundos, se le dará la opción de continuar (haga clic en **OK**) o cancelar la petición (haga clic en **Cancel**).

Haga Clic en OK para ejecutar el programa “Windows Media Player”.  
Seleccione **Media**

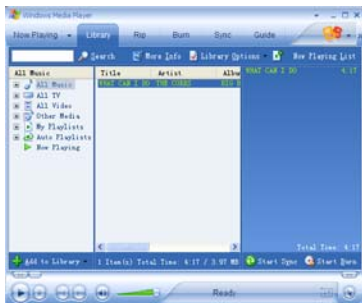


## Device.

Reproduzca la Música en la siguiente interfaz.

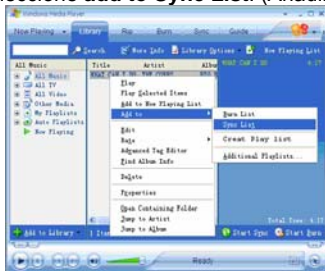


Selecione **Library**.

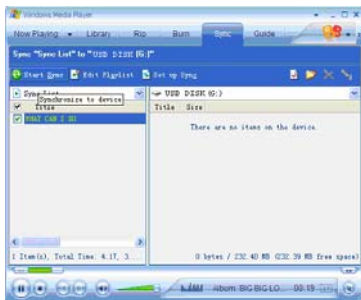


Seleccione la música a reproducir. Pulse el botón izquierdo del ratón.

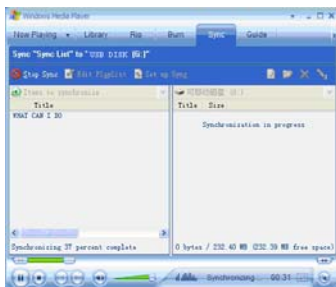
Seleccione **add to Sync List**. (Añadir a la Lista Sync)



Seleccione la ventana **Sync**



Haga clic en **Start Sync.**



**El progreso de la Sincronización** aparecerá en su pantalla durante unos diez segundos.



Cuando haya terminado de transferir la música al reproductor MP3, desconecte el conector USB.

En el reproductor MP3 seleccione modo Música.



Pulse **PLAY** para comenzar a reproducir canciones.

# YURAKU

---

## **Yur.Beat S350**

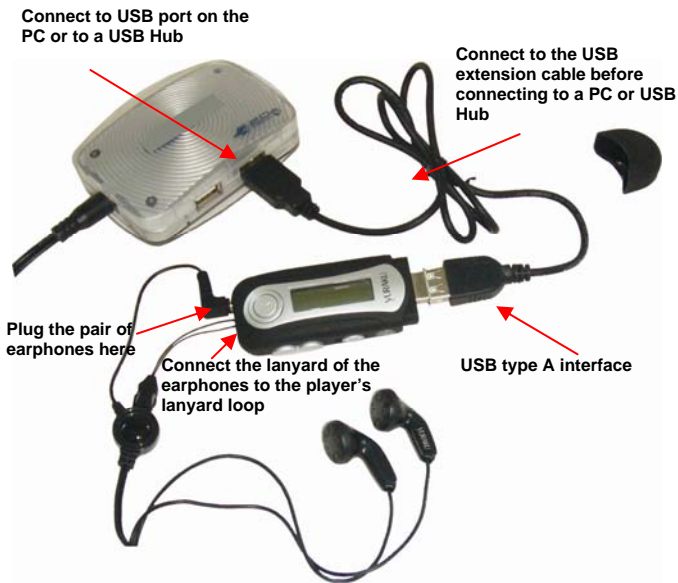
### **Benutzerhandbuch**

Article number: YUMP3S350

Version: 1.00



## CONNECTION DIAGRAM



# CERTIFICATE

## Declaration of Conformity



EC-Declaration of Conformity to the essential requirements of the applicable Directive 89/336/EEC

We, Yuraku GmbH of Germany, declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product

<b>Brand Name:</b>	<b>Yuraku</b>
<b>Model Name:</b>	<b>MP3 Player</b>
<b>Model No.:</b>	<b>YUMP3S350</b>

Is fully in conformity with the essential requirement of the European Directive 89/336/EEC.

This declaration is based on the full compliance of the product with the following European standards:

**EN 55022: 1998 + A1:2000+A2:2003**

**EN 55024: 1998 + A1:2001+A2:2003**

**EN 61000-3-2: 2000**

**EN 61000-3-3: 1995+A1:2001**

Lorsch, 04.09.07

---

Yuraku GmbH, Industriestraße 2, 64653 Lorsch, Germany

---

## *Herzlichen Glückwunsch!*

Herzlichen Dank für Ihren Kauf des YUMP3 S 350. Dieses Benutzerhandbuch ist eine Einführung zu Ihrem digitalen MP3 Player und dessen Bedienung. Bevor Sie Ihren MP3 Player das erste Mal benutzen, lesen Sie bitte alle Informationen in diesem Handbuch, damit Sie alle Funktionen des Players kennen lernen.

Unsere Firma übernimmt keine Verantwortung für Verluste von persönlichen Daten, die durch die unsachgemäße Bedienung der Software und der Hardware verursacht werden oder von anderen zufälligen Ereignissen. Noch übernehmen wir die Verantwortung für einen von den vorgenannten Ereignissen verursachten indirekten Verlust. Wir übernehmen keine Verantwortung für einen zufälligen Verlust, der durch die Benutzung dieses Handbuches verursacht werden sollte, noch für die Schadensersatzforderungen Dritter, die durch den Gebrauch unseres Produktes verursacht werden.

Das in diesem Handbuch dargestellte Produktdesign und dessen technische Einzelheiten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bitte besuchen Sie unsere Webseite [www.yuraku.com.sg](http://www.yuraku.com.sg) für mehr Informationen.



## Einführung Ihres MP3 Players

### Zubehör und Einzelteile



Kopfhörer



Treiber CD-ROM



USB Kabel

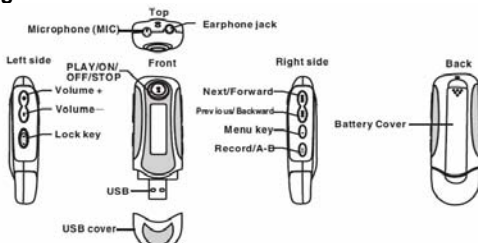


Batterie



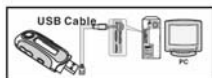
Handbuch

### Bedienungselemente



### Den Player mit Ihrem Computer verbinden

Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem Computer wie folgt:



Wenn der MP3 Player mit Ihrem PC verbunden ist, sehen Sie die folgende Anzeige auf dem Display.



### Ihren MP3 Player ein- / ausschalten

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre MP3 Player entsperrt ist.
2. Wenn der MP3 Player gesperrt wird, wenn der Strom eingeschaltet ist, schaltet er sich automatisch ab.
3. Um den MP3 Player einzuschalten, **PLAY/STOP** gedrückt halten.
4. Um den MP3 Player auszuschalten, **PLAY/STOP** gedrückt halten.



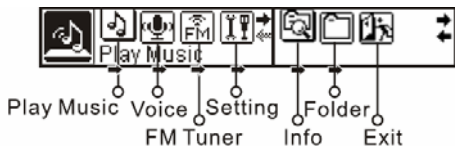
### Kopfhörer anschließen

Stöpseln Sie die Kopfhörer in die Kopfhörerbuchse ein.



## LCD Display

### Hauptmenü



### Musikmodus



### Aufnahmebetrieb



### Aufnahme abspielen



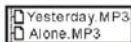
### Systemeinstellungen



### Speicher



Verzeichnisse



UKW Radio



## *Bedienung Ihres MP3 Players*

### **Musikwiedergabe**

1. Stöpseln Sie die Kopfhörer in die Kopfhörerbuchse **[EARPHONE]** ein.
2. Setzen Sie die Sperre **[LOCK]** auf entsperrt.
3. Drücken Sie **PLAY**, um den Player einzuschalten.
4. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um den Musikmodus auszuwählen.



5. Drücken Sie auf **PLAY**.



## *Wiedergabe anpassen*

### **Im Modus Wiedergabe [Play Music]**

1. **PREVIOUS/NEXT** drücken, um einen Musiktitel vor- oder zurückzuspringen.
2. Für schnellen Vor- und Rücklauf **PREVIOUS/NEXT** gedrückt halten
3. Drücken Sie **PLAY**, um die Wiedergabe zu pausieren.

4. Drücken Sie **VOLUME +/-**, um leiser und lauter zu stellen.

### *Musiktitel wiederholen*

1. Drücken Sie **A-B** im Wiedergabemodus, um den Anfangspunkt A auszuwählen.
2. Drücken Sie **A-B**, um den Endpunkt B auszuwählen.
3. Der Player wiederholt die Musiktitel von Punkt A bis Punkt B.



4. Drücken Sie **A-B** noch einmal, um wieder in den Normal-Wiedergabemodus zurückzukehren.

### *Dateien löschen*

1. **PLAY** gedrückt halten, bis sich der Player einschaltet.
2. Drücken Sie **MENU**, um zum Hauptmenü zu wechseln.



3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um Verzeichnisse auszuwählen.



4. Drücken Sie **MENU**, um Ihre Wahl zu bestätigen.
5. Drücken Sie **MENU**, um Play Now / Delete [Jetzt Abspielen / Löschen] auszuwählen.



- Drücken Sie **MENU**, um die Datei zu löschen.

## Songtexte editieren

- Das Notizbuch öffnen, um den Text eines Musiktitel zu editieren.
- Editieren im Format (MM:SS)
- Speichern Sie die Datei unter dem Namen des Musiktitel und fügen Sie die Dateiendung .LCR an.
- Laden Sie die editierte Datei auf den Player.
- Im Wiedergabemodus **MENU** gedrückt halten, um den Text des Musiktitel nzuzeigen.

① Edit lyric with notepad



② Save files +.LRC



## Aufnahmebetrieb

1. **PLAY** gedrückt halten, bis sich der Player einschaltet.
2. **MENU** gedrückt halten.
3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um Voice [Stimme] auszuwählen.



4. **MENU** drücken.
5. **RECORD** drücken.



6. Drücken Sie **PLAY**, um die Aufnahme beginnen.

## Aufnahmen abspielen

1. **PLAY** gedrückt halten, bis sich der Player einschaltet.
2. **MENU** gedrückt halten.
3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um Voice [Stimme] auszuwählen.
4. Drücken Sie **MENU**, um in den Modus 'Aufnahme abspielen' zu wechseln.



5. Drücken Sie **PLAY**, um die Aufnahme abzuspielen.
6. Drücken Sie **VOLUME +/-**, um lauter/leiser zu stellen.

## *Das UKW Radio benutzen*

1. **PLAY** gedrückt halten, bis sich der Player einschaltet.
2. **MENU** gedrückt halten.
3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um das UKW Radio auszuwählen.



4. Drücken Sie **MENU**, um zum UKW Modus zu wechseln.



5. Kurz **PREVIOUS/NEXT** drücken, um den nächsten UKW Sender zu wählen.
6. Drücken Sie **VOLUME +/-**, um lauter/leiser zu stellen.
7. **RECORD** drücken, um das laufende Programm aufzunehmen.
8. **MENU** kurz drücken, um die Aufnahme zu stoppen.

## *Geben Sie Ihrem MP3 Player eine persönliche Note*

1. **PLAY** gedrückt halten, bis sich der Player einschaltet.
2. **MENU** gedrückt halten.
3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um Setting [Einstellungen] auszuwählen.





4. Drücken Sie **MENU**, um zum Unterverzeichnis Setting [Einstellungen] zu wechseln.

Die verfügbaren Einstellungen sind:

Equalizer:



Wiederhol-Modus



Kontrast



Displaybeleuchtung



Stromverbraucheinstellung



Einstellungen Aufnahmebetrieb



Sprache:



## EQUALIZER:

1. Im Menü Einstellungen **EQ** Equalizer auswählen.
2. **MENU** drücken.
3. **PREVIOUS/NEXT** drücken, um Normal, Pop, Rock, Klassik, Jazz, Bass auszuwählen.



4. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

## WIEDERHOL-MODUS

Dieser Modus erlaubt Ihnen, Musiktitel zu wiederholen oder die Spielfolge mischen.



1. Im Menü Einstellungen den Repeat Mode [Wiederholmodus] auswählen.
2. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.
3. **PREVIOUS/NEXT** drücken.
4. Zur Wahl stehen: Normal, einen Titel Wiederholen, Alle Wiederholen, Mischen und Wiederholen, Verzeichnis Normal, Verzeichnis Alle Normal, Verzeichnis Mischen und Wiederholen.
5. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

## **KONTRAST einstellen**

1. Im Menü Einstellungen Contrast [Kontrast] auswählen.



2. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um den Kontrast einzustellen.
3. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

## **Die HINTERGRUNDBELEUCHTUNG einstellen**

Dieser Modus erlaubt Ihnen einzustellen, wie lange die Hintergrundbeleuchtung an bleibt. Je länger die Hintergrundbeleuchtung an bleibt, desto schneller wird die Batterie alle.



1. Im Modus Einstellungen Backlight [Hintergrundbeleuchtung] auswählen.
2. **PREVIOUS/NEXT** drücken, um die Zeit für die Hintergrundbeleuchtung von 0 (immer aus) -5 Sekunden einzustellen: -10 Sekunden Immer An
3. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

## **Einstellung STROMVERBRAUCH [Powerset]**

Sie können den Player so einstellen, dass er sich nach einer voreingestellten Zeit ausschaltet.



1. Im Modus Einstellungen Powerset [Stromverbrauch] auswählen.
2. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.
3. Zur Wahl stehen: Abschalten nach: 2 Min.: 10 Min.: 30 Min.
4. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

### Einstellung **AUFNAHMEEINSTELLUNGEN** [RECORDSET]

1. Im Modus Einstellungen, Recordset [Aufnahmeeinstellungen] auswählen.



2. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.
3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um auszuwählen: 32kb/s - 44kb/s - 64kb/s - 88kb/s
4. Drücken Sie **MENU**, um Ihre Wahl zu bestätigen und das Menu zu verlassen.

### Einstellung **SPRACHE**

1. Im Modus Einstellungen Language [Sprache] auswählen.



2. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.
3. Drücken Sie **PREVIOUS/NEXT**, um die Sprache auszuwählen.
4. Zur Wahl stehen: Englisch, Französisch, Chinesisch (Traditionell), Chinesisch (Vereinfacht), Deutsch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Tschechisch, Slowakisch.
5. **MENU** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

## *Fehlerbehebung*

Kein Strom	* Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingelegt ist.
Im Kopfhörer ist nichts zu hören.	* Prüfen Sie, ob die Lautstärke auf "0" steht und der Stecker fest sitzt.
	* Prüfen Sie, ob der Stecker des Kopfhörers schmutzig ist.
	* Wenn Sie korrupte Musikdateien abspielen, könnten Sie im MP3 Statik oder Klangabbrüche hören.
Schriftzeichen im LCM sind fehlerhaft.	* Prüfen Sie, ob die richtige Sprache ausgewählt ist.
Herunterladen von Musikdateien versagt.	* Prüfen Sie, ob das USB-Kabel unbeschädigt und ordentlich eingesteckt ist.
	* Prüfen Sie, ob der Treiber richtig installiert ist.
	* Prüfen Sie, ob der Speicher des Players voll ist.

## Technische Daten

Element	Technische Daten
Speicherkapazität	128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB
Maximale Aufnahmezeit	Ca. 34 Stunden
Batterie	AAA Batterie
UBS Transfers	USB 2.0 fo PC 2.0 Schnittstelle
LCD Display	128 X 32
Unterstützte Sprachen	EN, FR, CN, GR, SP, IT, PT, CZ, SL
Größe	89*33*21mm
Gewicht	29.5g (ohne AAA Alkalibatterie)
Speichertyp	Eingebetteter Flash Speicher
Stromversorgung	1.5V AAA Batterie
Arbeitstemperaturen	-10°C—50°C
Rauschabstand	≥90dB
Endleistungsverzerrung	<0.1%
Signaltrennungspegel	>80dB
Ausgangsfrequenz	20HZ-20KHZ
Aufnahmeabtastfrequenz	8KHZ

## Unterstützung der DRM10 Funktion

### SDK35FD DRM10 DEMO EINFÜHRUNG

#### Demo-Musiktitel

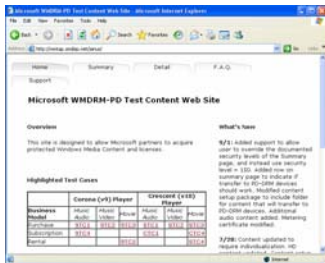
Laden Sie den DRM (Digital Rights Management) Formatierungsmusiktitel von Ihrem PC auf den MP3 Player. Die Musiktitel sind verschlüsselt und daher wird eine Lizenz benötigt, um sie zu entschlüsseln.

Diese Demo benutzt Microsoft, um Musikbeispiele mit DRM zu benutzen.

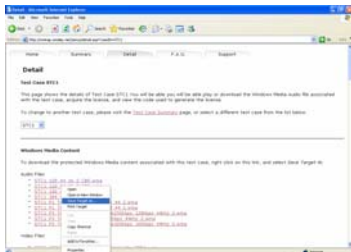
Musiktitel können kostenlos von <http://wmtap.smdisp.net/janus/> herunter geladen werden.

Speichern Sie die Lizenz und den Musiktitel auf Ihrem PC.

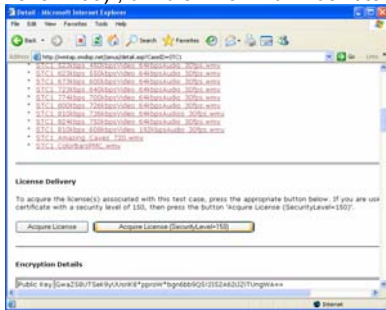
Auf der Homepage klicken Sie auf STC1: .



## Musiktitel speichern



Nach dem Herunterladen der Audiodateien scrollen Sie die Web-Seite herunter und klicken dann auf "Acquired License (Security Level=150)", um die Lizenz für Musiktitel herunter zu laden.





Ihr MP3 Player ist kompatibel mit dem Betriebssystem Windows XP + SP1, Windows Media Player 10 und höher.

## *Wie Sie Musiktitel herunterladen können*

WMP10 herunterladen:

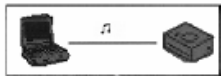
WMP10 wird benutzt, um Musik mit Urheberrechtsschutz herunter zu laden. UBS Geräte, die das MTP Protokoll nicht benutzen, können nicht benutzt werden, um die Lizenz herunter zu laden, obwohl die Musik herunter geladen werden kann. MPT ist nur in Windows XP erhältlich. Windows 98, Windows 2000 usw. sind nicht DRM kompatibel.

Wenn Sie den Player benutzen, um Musiktitel über USB direkt zu kopieren, benutzen Sie den gleichen WMP10 mit dem MTP Gerät.

Den Demo-Player mit dem PC verbinden.



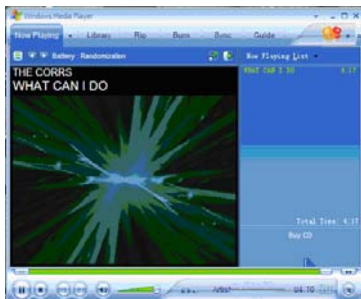
Daten zwischen dem Demo-Player und dem PC übertragen.



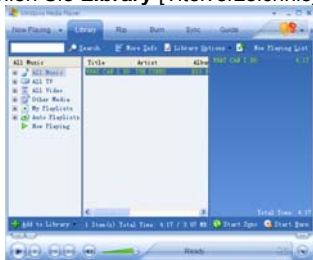
Nach ca. 10 Sekunden sehen Sie ein Option, fortzufahren (**OK** anklicken) oder abubrechen (**Cancel** anklicken).

Klicken Sie auf OK, um das 'Windows Media Player' Programm zu fahren. Wählen Sie **Media Device** [Mediagerät] aus.

Spielen Sie die Musik in dem folgenden Bildschirm ab.

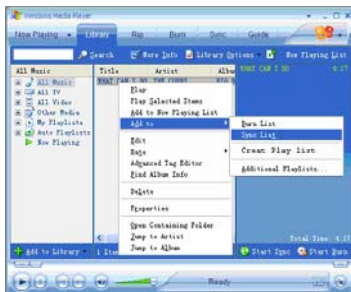


Wählen Sie **Library** [Titelverzeichnis].

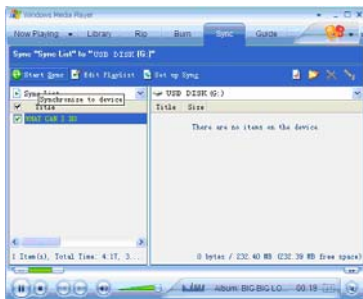


Wählen Sie die Musik aus, die gerade abgespielt wird. Linker Mausclick.

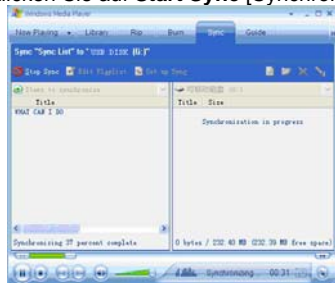
Wählen Sie **Add to Sync List** [Zur Synchronisationsliste hinzufügen].



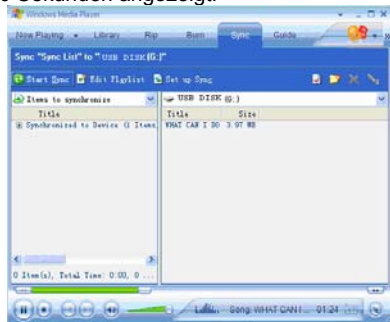
Wählen Sie das **Sync** [Synchronisation] Fenster aus.



Klicken Sie auf **Start Sync** [Synchronisation beginnen].



**Synchronisation in progress** [Synchronisation läuft] wird nach ca. 10 Sekunden angezeigt.



Nachdem die Musik auf den MP3 Player übertragen worden ist, ziehen Sie den USB Stecker heraus.

Wählen Sie den Musikmodus auf dem MP3 Player.



Drücken Sie **PLAY**, um die heruntergeladenen Musiktitel abzuspielen.

# YURAKU

---

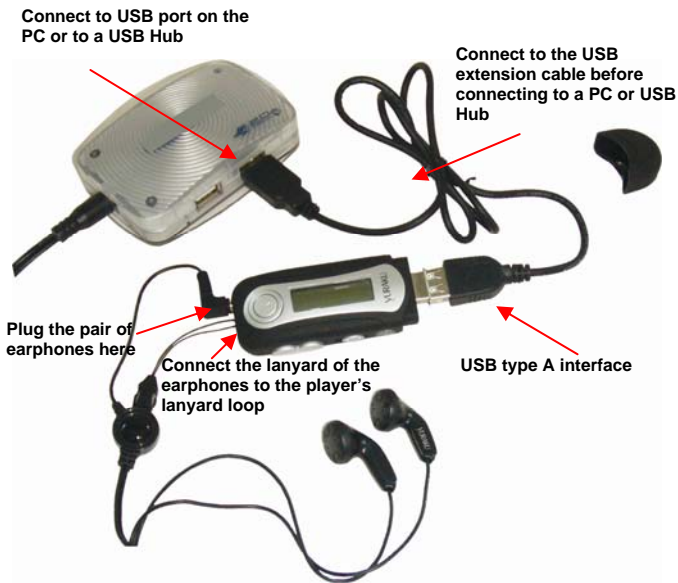
## **Yur.Beats S350** **Manuel Utilisateur**

Article number: YUMP3S350

Version: 1.00



## CONNECTION DIAGRAM



# CERTIFICATE

## Declaration of Conformity



EC-Declaration of Conformity to the essential requirements of the applicable Directive 89/336/EEC

We, Yuraku GmbH of Germany, declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product

<b>Brand Name:</b>	<b>Yuraku</b>
<b>Model Name:</b>	<b>MP3 Player</b>
<b>Model No.:</b>	<b>YUMP3S350</b>

Is fully in conformity with the essential requirement of the European Directive 89/336/EEC.

This declaration is based on the full compliance of the product with the following European standards:

**EN 55022: 1998 + A1:2000+A2:2003**

**EN 55024: 1998 + A1:2001+A2:2003**

**EN 61000-3-2: 2000**

**EN 61000-3-3: 1995+A1:2001**

Lorsch, 04.09.07

---

Yuraku GmbH, Industriestraße 2, 64653 Lorsch, Germany



---

## *Mode d'emploi*

### **1. Veuillez d'abord lire ce chapitre**

Afin de faciliter l'utilisation de votre lecteur numérique MP3, nous vous fournissons le mode d'emploi ci-joint, dans lequel sont incluses une présentation du produit et les instructions d'utilisation. Pour la première utilisation de votre lecteur numérique MP3, veuillez lire l'ensemble de la documentation fournie afin d'assurer une utilisation correcte.

Notre société n'endosse aucune responsabilité quant aux pertes ou aux dégâts des données personnelles causées par une mauvaise utilisation du matériel ou du logiciel, par un mauvais entretien du produit, ou par d'autres circonstances accidentelles. Nous n'endossons également aucune responsabilité pour les pertes indirectes causées par les problèmes susmentionnés. N'ayant pas la maîtrise sur une éventuelle mauvaise interprétation de ce manuel par l'utilisateur, nous n'endossons aucune responsabilité quant aux pertes accidentelles pouvant survenir de l'utilisation de ce manuel, et nous n'acceptons aucune réclamation de tiers, en vue de compensations liées à l'utilisation de ce produit.

Les informations contenues dans le présent manuel sont sujettes à modifications sans préavis!!

## 2. Mode d'emploi

### Accessoires fournis



Ecouteurs



CD-ROM pilotes



câble USB

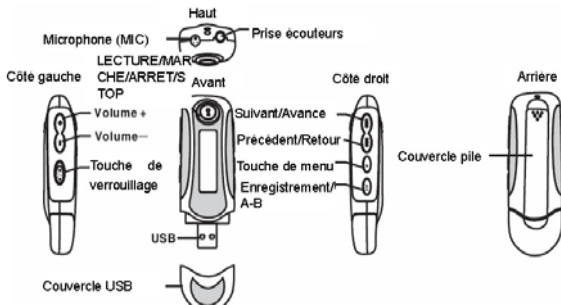


Pile



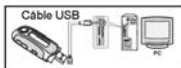
Mode d'emploi

### Commandes:



## Branchez le produit à votre ordinateur

Comment le brancher à votre ordinateur? Branchez le câble USB sur votre ordinateur comme suit.



Une fois le lecteur MP3 relié à votre PC, l'écran LCD affiche les informations suivantes



## 3. Mise sous/hors tension

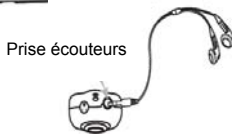
Assurez-vous que le bouton de verrouillage est déverrouillé. Si le lecteur est verrouillé, il s'éteint automatiquement à la mise sous tension.

**Mise sous tension:** Appuyez sur la touche LECTURE/STOP pendant une période prolongée. Le lecteur s'allume.

**Mise hors tension:** Appuyez sur la touche LECTURE/STOP pendant une période prolongée pour éteindre le lecteur.

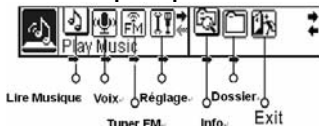


Brancher les écouteurs:  
Branchez les écouteurs sur la prise écouteurs.

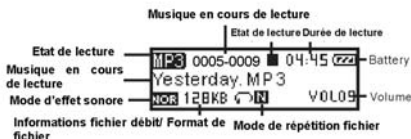


## 4. Présentation de l'interface LCD

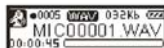
### Interface du menu principal



### Interface du mode musique



Interface d'enregistrement:



Interface de lecture d'enregistrement :



Interface de réglage:



Interface d'infos:



Interface des dossiers :



Radio FM:



## 5. Lecture de musique

1. Branchez les écouteurs sur le port ECOUTEURS
2. Placez le bouton de VERROUILLAGE en position éverrouillée
3. Appuyez sur le bouton LECTURE pour allumer le lecteur. Appuyez sur le bouton PREC/SUIVANT pour accéder au mode MUSIQUE



4. Appuyez sur le bouton LECTURE pour démarrer la lecture



En mode Lecture:

- Appuyez sur PREC/SUIVANT pour aller au morceau précédent ou suivant
- Maintenez enfoncé PREC/SUIVANT pour le retour et l'avance rapide
- Appuyez sur le bouton LECTURE pour mettre la lecture en pause
- Appuyez sur le bouton +/- pour diminuer/augmenter le volume.

Mode de lecture en boucle :

- En mode Lecture, appuyez sur le bouton A-B pour confirmer le point de départ A

- Appuyez de nouveau sur le bouton A-B pour confirmer le point final B. Le lecteur lit alors en boucle entre le point A et le point B.



- Appuyez sur le bouton A-B et le lecteur revient en mode de lecture normale.

## 6. Suppression de fichier:

- Maintenez enfoncé le bouton *Lecture* jusqu'à ce que le lecteur s'allume;
- Appuyez sur le bouton MODE pour entrer dans le menu principal;



- Appuyez sur Préc/Suivant pour sélectionner le dossier



- Appuyez sur le bouton MODE pour entrer dans le dossier.
- Appuyez sur le bouton de mode pour sélectionner Lire maintenant / Supprimer.



6. Appuyez sur le bouton de mode pour supprimer le fichier.

### **Edition des paroles synchronisées à la chanson**

- 1). Ouvrez le bloc note pour éditer les paroles synchronisées à une chanson.  
Description du format (MM:SS) texte des paroles...  
(modifiez les lignes)
- 2). Enregistrez le fichier avec le même nom que la chanson mais avec l'extension ".LRC" après l'avoir édité.
- 3). Téléchargez le fichier avec les paroles éditées vers le lecteur; Maintenez enfoncé le bouton de mode en mode lecture; les paroles apparaissent de façon synchronisée avec la chanson.

#### **① Edition des paroles avec le bloc note**



## ② Enregistrer fichier + .LRC



### 7. Mode d'enregistrement:

1. Maintenez enfoncé le bouton Lecture jusqu'à ce que le lecteur s'allume;
2. Maintenez enfoncé MODE pour entrer
3. Appuyez sur le bouton Préc/Suivant pour sélectionner la voix;



4. Appuyez sur le bouton MODE pour entrer, appuyez sur ENREG pour entrer en mode d'enregistrement.





5. Appuyez sur le bouton lecture pour démarrer l'enregistrement.

## 8. Mode de lecture d'enregistrement:

1. Maintenez enfoncé le bouton Lecture jusqu'à ce que le lecteur s'allume;
2. Maintenez enfoncé MODE pour entrer
3. Appuyez sur le bouton Préc/Suivant pour sélectionner la voix;
4. Appuyez sur MODE pour entrer dans le mode de lecture d'enregistrement;



5. Appuyez sur le bouton lecture pour démarrer la lecture.
6. Appuyez sur le bouton +/- pour diminuer/augmenter le volume.

## 9. Mode FM:

1. Maintenez enfoncé le bouton Lecture jusqu'à ce que le lecteur s'allume;
2. Maintenez enfoncé MODE pour entrer
3. Appuyez sur le bouton Préc/Suivant pour sélectionner le tuner FM;



4. Appuyez sur le bouton MODE pour entrer dans le mode FM;



5. Ecoutez de façon sélective les stations enregistrées ; en cas de stations multiples mémorisées, écoutez les une par une en appuyant et en relâchant le bouton Préc/Suivant.
6. Appuyez sur le bouton – ou + pour diminuer/augmenter le volume.
7. Fonction d'enregistrement interne : vous pouvez enregistrer vos programmes préférés lorsque vous les écoutez ; appuyez sur ENREG pour enregistrer la FM. Appuyez et relâchez le bouton de mode pour quitter l'enregistrement.

## 10. Configuration du système

1. Maintenez enfoncé le bouton Lecture jusqu'à ce que le lecteur s'allume;
2. Maintenez enfoncé MODE pour entrer dans le menu principal;
3. Appuyez sur le bouton Préc/Suivant pour sélectionner Réglages ;



4. Appuyez sur MODE pour entrer dans la configuration du système. Les réglages disponibles sont

Egaliseur:



Mode de lecture:



Contraste:



Rétroéclairage:



Réglage alimentation:



Réglage enregistrement:



Langue:



Quitter:



## **EGALISEUR**

Dans le menu de réglage, allez sur EQ, appuyez sur le bouton MODE pour confirmer

- Utilisez préc/suivant pour sélectionner l'égaliseur souhaité.



- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer
- Les choix sont: Normal:Pop:Rock:Classique:Jazz:Basses.
- Pour quitter le menu sans modification

## **Mode REPETITION**

**Ceci vous permet de répéter un morceau ou de mélanger l'ordre de lecture**



- Dans le menu de réglage, allez sur le mode Lecture
- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer
- Appuyez sur le bouton Préc/Suivant pour sélectionner le mode de lecture
- Les choix sont : Normal : Répéter un : Répéter tout : Répéter aléatoire : Répertoire Normal : Répertoire entier normal : Répéter répertoire aléatoire.
- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer

## *Réglage du CONTRASTE*

- Dans le mode de réglage, allez sur Contraste.



- Appuyez sur Préc/Suivant pour régler le contraste
- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et quitter.

## *Réglage du RETROECLAIRAGE*

Ceci vous permet de régler la durée du rétroéclairage. Plus le rétroéclairage reste allumé longtemps, plus vous usez la pile



- Dans le mode de réglage, allez sur Rétroéclairage
- Utilisez Préc/Suivant pour régler le rétroéclairage en durée entre 0 (Toujours éteint) – 5 sec:-10 sec – Toujours allumé
- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer

## *Réglage ALIMENTATION:*

Vous pouvez régler le lecteur pour qu'il s'éteigne au bout d'une durée prédéfinie.



- Dans le mode de réglage, allez sur Régl. Alimentation.
- Appuyez sur Mode pour confirmer
- Les choix sont : Désactivé :2 min:10 min:30 min
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer et quitter.

## **RÉGLAGE ENREGISTREMENT :**

- Dans le mode de réglage, allez sur Régl. Enregistrement.



- Appuyez sur Mode pour confirmer
- Utilisez Préc/Suivant pour sélectionner 32kb/s:-44kb/-64kb/s-88kb/s
- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et quitter

## **LANGUE:**

- Dans le mode de réglage, allez sur Langue.



- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer
- Utilisez Préc/Suivant pour sélectionner la langue.

***Langues prises en charge:*** Anglais : Français : Chinois (Trad) :  
Chinois (Simpl) : Allemand : Espagnol : Italien : Portugais :  
Tchèque : Slovaque.

- Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et quitter.

## 11. Dépannage:

Pas d'alimentation	* Vérifiez que la pile a été correctement insérée.
Pas de son dans les écouteurs.	<ul style="list-style-type: none"><li>* Vérifiez que le volume n'est pas réglé sur "0" et que les écouteurs sont bien branchés.</li><li>* Vérifiez que la prise des écouteurs n'est pas sale.</li><li>* Un fichier MP3 corrompu peut produire un son statique et le son peut être coupé. Assurez-vous que les fichiers musicaux ne sont pas corrompus.</li></ul>
Les caractères du LCD sont corrompus	* Vérifiez que la langue choisie est correcte.
Le téléchargement de fichiers musicaux échoue.	<ul style="list-style-type: none"><li>* Vérifiez que le câble USB n'est pas endommagé et qu'il est bien branché.</li><li>* Vérifiez que le pilote a été correctement installé.</li><li>* Vérifiez que la mémoire du lecteur n'est pas pleine.</li></ul>



## 12. Caractéristiques techniques:

Propriétés	Caractéristiques techniques
Capacité mémoire	128MB/256MB/512MB/1GB
Durée d'enregistrement maximale	Environ 34 heures
Pile	Pile AAA
Transfert USB	Transfert USB 2.0 pour interface PC
LCD	LCD (128 X 32) 2 lignes
Langues prises en charge	EN, FR, CN, GR, SP, IT, PT, CZ, SL
Taille	89*33*21mm
Poids	29.5g (Pile alcaline AAA non comprise)
Type de mémoire	Mémoire flash intégrée
Alimentation	1.5V Pile AAA
Températures de fonctionnement	-10°C — 50°C
Ratio Signal/Bruit	≥ 90 dB
Distorsion en sortie	<0.1%
Niveau de séparation des signaux	>80dB
Fréquences de sortie	20HZ-20KHZ
Fréquence d'échantillonnage en enregistrement	8KHZ

### 13. Prise en charge de la fonction DRM10

#### PRESENTATION DEMO DRM10 SDK35FD

##### 13.1 Chansons de démo

Téléchargez des chansons au format DRM (Digital Rights Management) du PC vers le lecteur. En fait le PC contient déjà des chansons DRM. Ces chansons ont été codées et requièrent une licence pour le décodage. Cette démo utilise Microsoft pour les chansons de démo avec le codage par DRM. Les chansons peuvent être librement téléchargées depuis le site Web <http://wmtap.smdisp.net/janus/>, la licence et la chanson étant enregistrées en local sur le PC.

Sur la page d'accueil, cliquez sur **STC1**:



**Microsoft WMDRM-PD Test Content Web Site**

**Overview**

This site is designed to allow Microsoft partners to acquire protected Windows Media Content and licenses.

**Highlighted Test Cases**

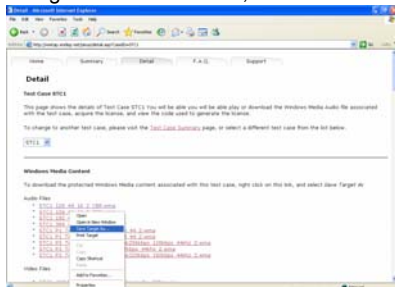
	Corona (v9) Player			Crescent (v10) Player		
Business Model	Music Audio	Music Video	Movie	Music Audio	Music Video	Movie
Purchase	9TC1	9TC2	9TC3	9TC1	9TC2	9TC3
Subscription	9TC4			9TC1		9TC4
Rental			9TC5	9TC1		9TC4

**What's New**

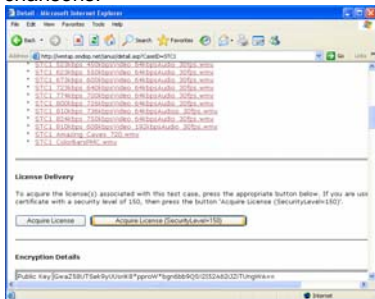
9/1: Added support to allow user to override the documented security levels of the Summary page, and instead use security level = 150. Added row on summary page to indicate if transfer to PD-DRM devices should work. Modified content setup package to include folder for content that will transfer to PD-DRM devices. Additional audio content added. Metering certificate modified.

7/28: Content updated to require individualization. HD content updated. Content setup package modified.

enregistrez les chansons,



après avoir téléchargé les fichiers audio, faites défiler la page vers le bas, cliquez sur le bouton **“Acquérir la licence (Niveau de sécurité =150)”** pour télécharger la licence pour ces chansons.



## 13.2 Télécharger des chansons

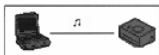
**13.2.1 Configuration PC require:** Système d'exploitation  
Windows XP + SP1、Windows Media Player 10 ou supérieur

### 13.2.2 Les façons de télécharger des chansons:

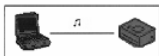
Téléchargez avec WMP10: WMP10 s'utilise pour télécharger de la musique avec protection par copyright. Les périphériques USB ne prenant pas en charge le protocole MTP ne peuvent pas être utilisés pour acquérir la licence, bien que la musique puisse être téléchargée. MPT n'est disponible que sous Windows XP ; Windows98, Windows2000, etc. n'ont pas la capacité DRM.

Copiez les chansons directement sur le disque USB : équivalent au téléchargement de chansons via WMP10 avec un périphérique MTP.

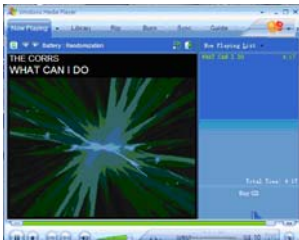
Démo de branchement du lecteur sur un PC



Démo de mise en commun de données entre le lecteur et le PC



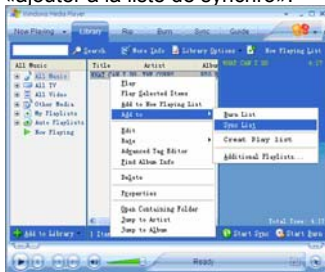
PC en cours de recherche de périphérique MTP pendant environ 10s. Sélectionnez «OK» ou «Annuler»:  
 Lancez le programme “Windows Media Player”, trouvez le périphérique Media. Lisez la musique comme sur l’interface suivante :



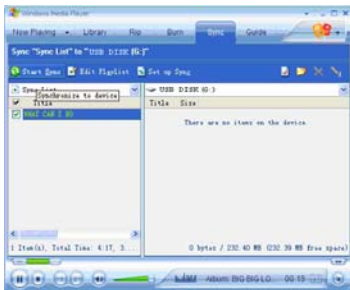
Cliquez sur “Bibliothèque”, l’affichage de l’interface est comme suit :



Sélectionnez alors la musique à lire, cliquez sur le bouton gauche de la souris, l'interface ressemble à ce qui suit, et sélectionnez «ajouter à la liste de synchro».

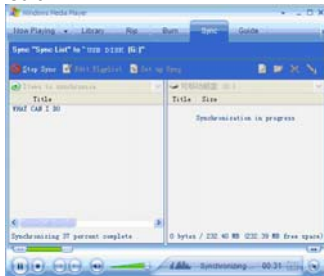


Cliquez alors sur la fenêtre «Synchro» pour entrer dans l'interface suivante :



Cliquez sur la fenêtre

«Démarrer la synchro», l'affichage de l'interface devient comme suit:



L'interface affiche «Synchronisation en cours», après environ 10 secondes, elle se présente comme suit:



Une fois la musique transférée sur le lecteur, débranchez le connecteur USB, appuyez sur Entrée pour sélectionner le mode musique :



Entrer en mode musique



Appuyez sur le bouton LECTURE pour démarrer la lecture des chansons DRM



# YURAKU

---

## **Yur.Beat S350**

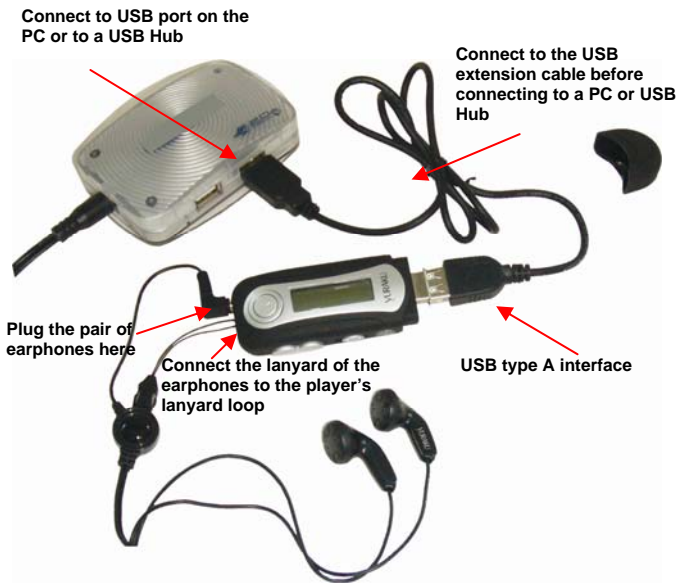
### **Guida Utente**

Article number: YUMP3S350

Version: 1.00



## CONNECTION DIAGRAM



# CERTIFICATE

## Declaration of Conformity



EC-Declaration of Conformity to the essential requirements of the applicable Directive 89/336/EEC

We, Yuraku GmbH of Germany, declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product

<b>Brand Name:</b>	<b>Yuraku</b>
<b>Model Name:</b>	<b>MP3 Player</b>
<b>Model No.:</b>	<b>YUMP3S350</b>

Is fully in conformity with the essential requirement of the European Directive 89/336/EEC.

This declaration is based on the full compliance of the product with the following European standards:

**EN 55022: 1998 + A1:2000+A2:2003**

**EN 55024: 1998 + A1:2001+A2:2003**

**EN 61000-3-2: 2000**

**EN 61000-3-3: 1995+A1:2001**

Lorsch, 04.09.07

---

Yuraku GmbH, Industriestraße 2, 64653 Lorsch, Germany

---

## ***Congratulazioni!***

Grazie per aver acquistato il lettore YUMP3 S 350. Questa Guida Utente è un'introduzione al Lettore Digitale MP3 completa di istruzioni d'uso. Prima di cominciare ad utilizzare il Lettore MP3, si consiglia di leggere per intero tale guida in modo da conoscere tutte le caratteristiche del prodotto.

La nostra società non può essere ritenuta responsabile per la perdita o il danneggiamento dei dati causato da un uso improprio dell'hardware o del software, o da una manutenzione inappropriata del prodotto o dell'hardware o da ogni altro evento casuale, analogamente la società non sarà ritenuta responsabile da qualsiasi perdita indiretta causata dai summenzionati eventi. La società non si assume responsabilità per perdite accidentali che possano conseguire dall'uso di tale guida o verso richieste di terze parti per danni causati dall'uso del prodotto.

L'aspetto del prodotto e le informazioni contenute in questa guida possono essere soggetto a variazione senza preavviso. Per maggiori informazioni si prega di visitare il sito internet [www.yuraku.com.sg](http://www.yuraku.com.sg).

## Introduzione al Lettore MP3

### Accessori e Componenti



Auricolari



CD-ROM (Driver)



Cavo USB

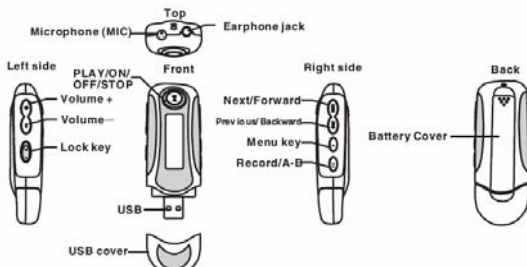


Batteria



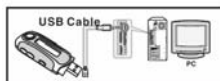
Manuale

### Pulsanti di controllo



### Connessione del Lettore al personal computer

Connettere il cavo USB al computer come mostrato in figura:

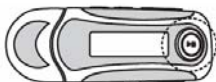


Quando il Lettore MP3 è connesso al computer, sul display LCD verrà visualizzato il simbolo seguente.



### Accensione/Spegnimento del Lettore MP3

1. Assicurarsi che il Lettore MP3 non sia bloccato.
2. Se il lettore MP3 è bloccato, quando acceso esso si spegnerà automaticamente.
3. Per accendere il Lettore MP3 mantenere premuto il tasto **PLAY/STOP**.
4. Per spegnere il Lettore MP3 mantenere premuto il tasto **PLAY/STOP**.



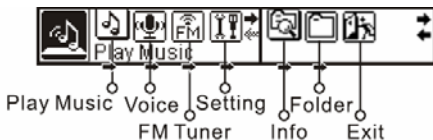
### Connessione degli auricolari

Collegare gli auricolari utilizzando l'apposito connettore.

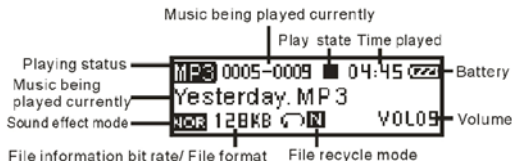


## Display LCD

### Menu principale



### Modalità di riproduzione



### Registrazione



### Riproduzione dei file registrati



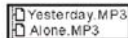
### Configurazione



### Memoria



### Cartelle



Radio FM



## Operazioni con il Lettore MP3

### Riproduzione musicale

1. Collegare gli auricolari al connettore EARPHONE.
2. Spostare il pulsante **LOCK** sulla posizione di sblocco.
3. Premere **PLAY** per accendere il lettore.
4. Premere **PRE/NEXT** per selezionare la modalità Riproduzione.



5. Premere **PLAY**.



### Regolazione della riproduzione

Nella modalità Riproduzione:

1. Premere **PRE/NEXT** per selezionare il brano successivo/precedente.
2. Mantenere premuto **PRE/NEXT** per spostarsi avanti o indietro nel brano.
3. Premere **PLAY** per sospendere la riproduzione.
4. Premere i pulsanti **-/+** per diminuire/aumentare il volume.



## Ripetizione dei brani

1. Nella modalità Riproduzione premere il tasto **A-B** per selezionare il punto di inizio riproduzione A.
2. Premere nuovamente **A-B** per selezionare il punto di arresto B.
3. Il lettore riprodurrà il brano dal punto A sino al punto B.



4. Premere nuovamente **A-B** per ritornare nello stato di normale riproduzione.

## Cancellazione dei file

1. Mantenere premuto **PLAY** sino all'accensione del lettore.
2. Premere **MODE** per accedere al menu principale.



3. Premere **PRE/NEXT** per selezionare la voce Cartella.



4. Premere **MODE** per accedere al sottomenu Cartella.
5. Premere **MODE** per selezionare Riproduci ora/Cancella.



6. Premere nuovamente **MODE** per Cancellare il file.

## Modifica delle liriche delle canzoni

1. Avviare il programma Blocco Note per modificare le liriche di una canzone
2. Modificare usando il formato (MM:SS)
3. Salvare il file con lo stesso nome della canzone ed aggiungervi l'estensione .LRC al termine del nome.
4. Trasferire il file modificato dal computer al lettore.
5. Mantenere premuto il tasto **MODE** in modalità Riproduzione per visualizzare le liriche della canzone.

### ① Edit lyric with notepad



### ② Save files +.LRC



## Registrazione

1. Mantenere premuto **PLAY** sino all'accensione del lettore.
2. Mantenere premuto il tasto **MODE**.
3. Premere il pulsante **PRE/NEXT** per selezionare la modalità Voce.



4. Premere **MODE**.
5. Premere **REC**.



6. Premere **PLAY** per iniziare la registrazione.

### Riproduzione dei file registrati

1. Mantenere premuto il tasto **PLAY** sino all'accensione del lettore.
2. Mantenere premuto **MODE**.
3. Premere **PRE/NEXT** per selezionare l'opzione Voce.
4. Premere **MODE** per accedere alla modalità di riproduzione delle registrazioni.



5. Premere **PLAY** per iniziare la riproduzione.
6. Premere i pulsanti **-/+** per diminuire/aumentare il volume.

### Utilizzo della Radio FM

1. Mantenere premuto il tasto **PLAY** sino all'accensione del lettore.
2. Mantenere premuto **MODE**.
3. Premere **PRE/NEXT** per selezionare il sintonizzatore FM.



4. Premere **MODE** per accedere alla modalità FM.



5. I canali radio FM possono essere selezionati tramite la pressione ed il rilascio del tasto **PRE/NEXT**.
6. Premere i pulsanti **-/+** per diminuire/aumentare il volume.
7. Premere **REC** per registrare il programma attualmente in ascolto.
8. Premere e rilasciare **MODE** per terminare la registrazione.

### *Personalizzazione del Lettore MP3*

2. Mantenere premuto il tasto **PLAY** sino all'accensione del lettore.
3. Mantenere premuto **MODE**.
4. Premere **PRE/NEXT** per selezionare la voce **Configurazione**.



5. Premere **MODE** per accedere al menu Configurazione.  
Le voci disponibili sono:

Equalizzatore



Modalità ripetizione



Contrasto



Retroilluminazione



Alimentazione



Registrazione



Lingua



Uscita



## EQUALIZZATORE

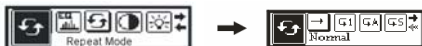
1. Nel menu Configurazione selezionare **EQ**.
2. Premere **MODE**.
3. Premere **PRE/NEXT** per selezionare tra Normale, Pop,Rock,Classica, Jazz, asso.



4. Premere **MODE** per confermare.

## **MODALITÀ RIPETIZIONE**

Tale modalità consente la ripetizione dei brani o la variazione dell'ordine di riproduzione.



1. Nel menu Configurazione selezionare la modalità Ripetizione.
2. Premere il tasto **MODE** per confermare.
3. Premere **PRE/NEXT**.
4. Le scelte sono: Normale, Ripeti brano, Ripeti tutti, Ripeti a caso, Dir normale, Dir tutti normale, Dir ripeti a caso.
5. Premere **MODE** per confermare.

## **Configurare il CONTRASTO**

1. Nel menu Configurazione selezionare **Contrasto**.



2. Premere **PRE/NEXT** per regolare il contrasto.
3. Premere **MODE** per confermare.

### *Configurare la RETROILLUMINAZIONE*

Questa opzione consente di controllare il tempo di permanenza della retroilluminazione. Un tempo prolungato di illuminazione ridurrà la durata della batteria del lettore.



1. Nel menu di Configurazione selezionare la voce **Retroilluminazione**.
2. Premere **PRE/NEXT** per selezionare il tempo di retroilluminazione tra 0 (spento) -5 sec: -10 sec -Sempre acceso
3. Premere **MODE** per confermare.

### *Configurare il risparmio di ALIMENTAZIONE*

È possibile configurare il lettore in modo che si spenghi dopo un tempo prefissato.



1. Nella modalità Configurazione selezionare **Alimentazione**.
2. Premere **MODE** per confermare.
3. Le scelte disponibili sono: Disabilitato: 2 min: 10 min: 30 min
4. Premere **MODE** per confermare.

## Configurare le opzioni di REGISTRAZIONE

1. Nella modalità di Configurazione, accedere al menu Registrazione.



2. Premere **MODE** per confermare.
3. Con il tasto **PRE/NEXT** selezionare tra: 32kb/s - 44kb/s - 64kb/s - 88kb/s
4. Premere **MODE** per confermare ed uscire.

## Configurare la LINGUA

1. Nel menu Configurazione selezionare **Lingua**.



2. Premere **MODE** per confermare.
3. Premere **PRE/NEXT** per selezionare la lingua.
4. Le opzioni disponibili sono: Inglese, Francese, Cinese (Trad), Cinese (Semp), Tedesco, Spagnolo, Italiano, Portoghese, Ceco, Slovacco.
5. Premere **MODE** per confermare.



## *Risoluzione dei problemi*

Mancanza di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"><li>* Controllare il corretto inserimento della batteria.</li></ul>
Nessun suono proveniente dagli auricolari.	<ul style="list-style-type: none"><li>* Assicurarsi che il comando Volume non sia settato su "0" ed inserire a fondo il connettore auricolare.</li><li>* Controllare la pulizia del connettore auricolare.</li><li>* Se si cerca di riprodurre file musicali danneggiati, il lettore MP3 può emettere un rumore sordo ed il suono può risultare intermittente.</li></ul>
I caratteri sul display LCD appaiono alterati	<ul style="list-style-type: none"><li>* Assicurarsi che la lingua sia stata configurata correttamente.</li></ul>
Non si riesce a trasferire alcun file musicale.	<ul style="list-style-type: none"><li>* Assicurarsi che il cavo USB non sia danneggiato e che risulti connesso adeguatamente.</li><li>* Assicurarsi che il relativo driver sia installato correttamente.</li><li>* Assicurarsi che la memoria del lettore non sia piena.</li></ul>

## Specifiche Tecniche

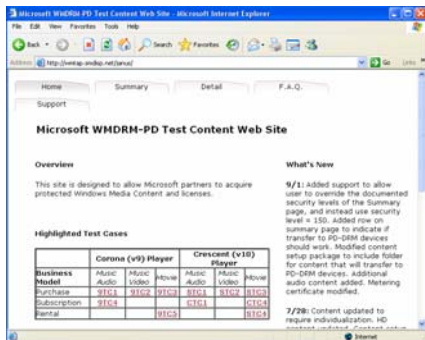
Elemento	Caratteristiche
Capacità di memoria	128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB
Massimo tempo di registrazione	Circa 34 ore
Batteria	Batteria tipo AAA
Trasferimento USB	Interfaccia PC 2.0
Display LCD	128 X 32
Lingue supportate	EN, FR, CN, GR, SP, IT, PT, CZ, SL
Dimensioni	89*33*21 mm
Peso	29.5g (esclusa la batteria alcalina AAA)
Tipo di memoria	Memoria interna di tipo Flash
Alimentazione	Batteria 1.5 V di tipo AAA
Temperatura di funzionamento	-10°C—50°C
Rapporto Segnale/Rumore	≥90 dB
Distorsione in uscita	<0.1%
Grado di separazione del segnale	>80 dB
Frequenza di uscita	20 Hz – 20 kHz
Frequenza di campionamento in registrazione	8 kHz

## Funzione di supporto DRM10

### INTRODUZIONE ALLA DEMO SDK35FD DRM10

#### Canzoni di prova (Demo)

Scaricare le canzoni in formato DRM (Digital Rights Management) dal PC al lettore MP3. Tali canzoni sono in formato criptato e richiedono l'inserimento di una licenza per la decodifica. Questa Demo utilizza Microsoft WMP10 per l'uso in prova di canzoni protette con tecnologia DRM. Le canzoni possono essere scaricate gratuitamente dal sito <http://wmtap.smdisp.net/janus/>. Salvare le licenze e le canzoni nel proprio PC. Dalla pagina iniziale fare clic su **STC1**:



**Microsoft WMDRM-PD Test Content Web Site**

**Overview**

This site is designed to allow Microsoft partners to acquire protected Windows Media Content and licenses.

**Highlighted Test Cases**

	Corona (v9) Player			Crescent (v10) Player		
Business Model	Music Audio	Music Video	Movie	Music Audio	Music Video	Movie
Purchase	STC1	STC2	STC3	STC1	STC2	STC3
Subscription	STC4			STC1		STC4
Rental		STC5				STC4

**What's New**

**9/1:** Added support to allow user to override the documented security levels of the Summary page, and instead use security level = 150. Added row on summary page to indicate if transfer to PD-DRM devices should work. Modified content setup package to include folder for content that will transfer to PD-DRM devices. Additional audio content added. Metering certificate modified.

**7/20:** Content updated to require individualization. HD content updated. Content added.

[illegible][illegible]

Il Lettore MP3 è compatibile con il sistema operativo Windows XP/SP1, e con Windows Media Player versione 10 o successiva (WMP10).

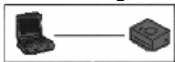
## Come scaricare le canzoni

Utilizzo di WMP10:

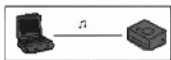
WMP10 è utilizzato per il trasferimento di file musicali protetti da copyright. Le periferiche USB che non supportano il protocollo MTP non possono essere utilizzate per l'acquisizione di licenze benché consentano il trasferimento di file musicali. La tecnologia MTP è esclusivamente disponibile in Windows XP. Attualmente non esiste compatibilità con il protocollo DRM in Windows 98, Windows 2000, ecc.

Se si utilizzano U-disk per la copia diretta di canzoni, utilizzare ugualmente WMP10 per trasferire file con la periferica MTP.

Lettore Demo in collegamento con il PC



Comunicazione dati tra il Lettore Demo ed il PC

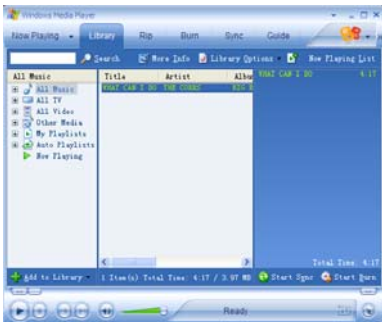


Dopo 10 secondi di scansione, si presenterà l'opzione di continuare (fare clic su **"OK"**) o di cancellare la richiesta (clic su **"Cancel"**).

Cliccare su OK per avviare il programma “Windows Media Player”.  
 Selezionare “**Media Device**”. Riprodurre la musica nell’interfaccia che segue.



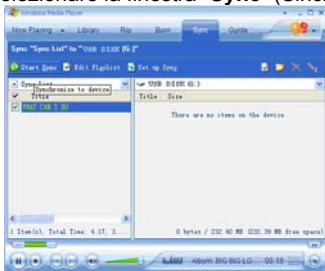
Selezionare “**Library**” (Catalogo).



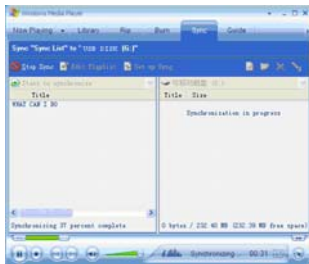
Selezionare la musica da riprodurre. Fare clic con il pulsante sinistro del mouse.  
 Selezionare **“add to Sync List”** (aggiungi a Lista Sincronizzazioni).



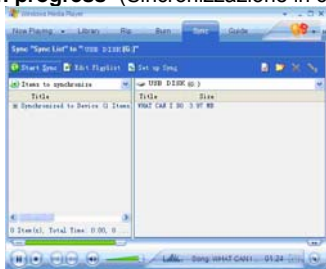
Selezionare la finestra **“Sync”** (Sincronizzazione).



Cliccare su **Start Sync** (Inizio Sincronizzazione).



Dopo circa 10 secondi apparirà il messaggio **“Synchronization in progress”** (Sincronizzazione in corso).





Al termine del trasferimento dei brani al lettore MP3, disconnettere il connettore USB. Sul Lettore MP3 selezionare la modalità Musica.



Premere **PLAY** per iniziare la riproduzione delle canzoni trasferite.